

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

26 MEI 1970.

WETSONTWERP

tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de pensioenregelingen voor werknemers, arbeiders, bedienden, mijnwerkers en vrijwillig verzekerden en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER D'HAESELEER
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2bis (nieuw).

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« 1. In artikel 10, § 1, van hetzelfde besluit wordt littera a aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :

» De gehuwde werknemer, waarvan de echtgenote rechten laat gelden op een rustpensioen uit hoofde van persoonlijke prestaties, zal voor de jaren van zijn eigen beroepsloopbaan, overeenstemmend met deze van zijn echtgenote, het rustpensioen als alleenstaande d.i. gelijk aan 60 % van het gemiddeld loon en voor al de andere jaren het gezinspensioen d.i. gelijk aan 75 % van het loon ontvangen.

» 2. Hetzelfde artikel 10 wordt aangevuld met een § 5, luidend als volgt :

» § 5. Het pensioen berekend zoals bepaald in § 1, a zal in geval van vooroverlijden van de echtgenote integraal uitgekeerd worden aan de overlevende echtgenoot gedurende de drie kalendermaanden die onmiddellijk volgen op de maand van overlijden van de echtgenote. Van de vierde maand af na dit overlijden zal hem het pensioen, berekend zoals bepaald in § 1, b, worden uitgekeerd.

Zie :

670 (1969-1970) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Amendement.

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

26 MAI 1970.

PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions relatives aux régimes de pensions des travailleurs salariés, des ouvriers, des employés, des ouvriers mineurs et des assurés libres et au revenu garanti aux personnes âgées.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. D'HAESELEER
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 2bis (nouveau).

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« 1. A l'article 10, § 1^{er}, du même arrêté, le littera a est complété par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

» Le travailleur salarié marié dont l'épouse fait valoir des droits à une pension de retraite du chef de prestations personnelles recevra, pour les années de sa propre carrière professionnelle correspondant à celles de son épouse, la pension de retraite d'isolé, c'est-à-dire égale à 60 % du salaire, et, pour toutes les autres années, la pension de ménage, c'est-à-dire égale à 75 % du salaire.

» 2. Le même article 10 est complété par un § 5, libellé comme suit :

» § 5. En cas de décès de l'épouse, la pension calculée comme prévu au § 1^{er}, a, sera versée intégralement à l'époux survivant pendant les trois mois civils qui suivent immédiatement le décès de l'épouse. A partir du quatrième mois qui suit celui du décès, il lui sera versé la pension calculée comme prévu au § 1^{er}, b.

Voir :

670 (1969-1970) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Amendement.

» In geval van vooroverlijden van de echtgenoot zal de overlevende echtgenote gedurende de eerste drie kalendermaanden volgend op de maand van overlijden van de echtgenoot een bedrag gelijk aan het pensioen zoals bepaald in § 1. a. ontvangen, terugvorderbaar tot een bedrag gelijk aan het overlevingspensioen. »

VERANTWOORDING.

1. Het komt als normaal voor dat elke gewoonlijke en hoofdzakelijke prestatie geleverd vóór 1955 en elke prestatie van 1955 af, rechten opent op een pensioen.

Zo het gezin waarvan de echtgenote geen enkele beroepsactiviteit uitoefende het gezinspensioen ontvangt bepaald op 75% van het gemiddeld loon van de man, dan schijnt het vanzelfsprekend dat het gezin, waarvan de echtgenote eigen prestaties leverde een groter pensioen zou ontvangen. Dat groter pensioen zal in verhouding zijn met het aantal door de vrouw gepresteerde jaren.

Daarom ligt de enige uitweg in het verlenen van het gezinspensioen voor al de jaren van de loopbaan van de man, waarvoor de echtgenote geen rechten kan laten openen, terwijl voor de jaren gedurende dewelke de echtgenote onderworpen was aan een verplicht pensioen-regime dat toelaat rechten te verwerven, het pensioen van elk der echtgenoten op grond van een alleenstaande pensioen zal berekend worden.

2. Gedurende de periode van drie maanden die onmiddellijk volgt op het overlijden van één der echtgenoten, zal aan de overlevende echtgenoot (te) een pensioen worden uitgekeerd gelijk aan het gezinsbedrag, ten einde de administratie der pensioenen toe te laten alle nodige schikkingen te treffen om zonder enige onderbreking het nieuwe pensioen te kunnen uitbetalen en de belanghebbende tevens te helpen bij het vereffenen van de zware last, voortspruitend uit het verscheiden van de echtgenoot (te).

Art. 3.

De tekst van 1° en 2° vervangen door wat volgt :

« De werknemer wordt vermoed een volledige loopbaan te hebben bewezen in de zin van dit besluit, zo hij het bewijs levert van een gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling als werknemer gedurende al de jaren, op drie na, van de periode ingaande op 1 januari 1946 en eindigend op 31 december van het jaar dat de eerste dag van de maand volgend op deze van zijn 65° of 60° verjaardag voorafgaat, naargelang het een man of een vrouw betreft.

» De werknemer die het bewijs levert van een gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling als werknemer beoogd bij dit besluit gedurende al de jaren op drie na van de periode ingaande op 1 januari 1946 en eindigend op 31 december van het jaar dat de vervroegde ingangsdatum van zijn pensioen voorafgaat, wordt vermoed vóór 1 januari 1946 gewoonlijk en hoofdzakelijk te werk gesteld te zijn geweest in de zin van dit besluit gedurende een aantal kalenderjaren gelijk aan het verschil tussen de noemer van de breuk beoogd bij artikel 10, § 1. en het aantal kalenderjaren tewerkstelling bewezen sedert 1 januari 1946.

» Voor de in dit artikel geciteerde niet bewezen jaren tewerkstelling, zal het forfaitair loon toegekend worden, zoals voorzien voor de jaren vóór 1955. »

VERANTWOORDING.

In de vroegere samengecordende wetten werd van de werknemer geëist dat hij ten minste twaalf van de laatste vijftien jaar vóór de pensioenleeftijd was tewerkgesteld geweest om zijn rechten op het volledig pensioen te kunnen laten gelden.

In de wet van 21 mei 1955 werd een gelijkkluidende bepaling opgenomen met dien verstande dat alle jaren van 1955 af dienden bewezen te worden.

Om te verhelpen aan de ongelukkige toestand waarin sommige werknemers verkeren ingevolge de onwetendheid of de onverschilligheid van sommige werkgevers gedurende de eerste jaren na de invoering van het systeem der maatschappelijke zekerheid, toestand waaraan zij niet kunnen verhelpen door regularisatie omwille van hun benarde

» En cas de décès de l'époux, l'épouse survivante recevra pendant les trois premiers mois civils qui suivent le mois du décès de l'époux un montant égal à la pension prévue au § 1^{er}, a. récupérable à concurrence d'un montant égal à la pension de survie. »

JUSTIFICATION.

1. Il paraît normal que toute prestation habituelle et principale fournie avant 1955 et toute prestation à partir de 1955 ouvrent des droits à une pension.

Si le ménage dont l'épouse n'exerçait aucune activité professionnelle reçoit la pension de ménage fixée à 75 % du salaire moyen de l'époux, il semble aller de soi que le ménage dont l'épouse fournissait des prestations propres reçoive une pension plus importante. Cette pension plus importante sera proportionnelle au nombre d'années où l'épouse a été occupée.

Pour cette raison, la seule solution réside dans l'octroi de la pension de ménage pour toutes les années de la carrière de l'époux pour lesquelles l'épouse ne peut faire ouvrir un droit, tandis que, pour les années où l'épouse a été soumise à un régime de pension obligatoire qui permet d'acquiescer des droits, la pension de chacun des époux sera calculée sur la base d'une pension d'isolé.

2. Au cours de la période de trois mois qui suit immédiatement le décès d'un des époux, le conjoint survivant recevra une pension égale au taux de ménage, afin de permettre à l'administration des pensions de prendre les mesures requises pour pouvoir payer la nouvelle pension sans interruption, et aider en même temps les intéressés à faire face aux lourdes charges qui découlent du décès du conjoint.

Art. 3.

Remplacer le texte du 1° et du 2° par ce qui suit :

« Le travailleur salarié est présumé avoir fourni la preuve d'une carrière complète au sens du présent arrêté s'il justifie d'une occupation habituelle et en ordre principal comme travailleur salarié pendant toutes les années, sauf trois, de la période commençant le 1^{er} janvier 1946 et prenant fin le 31 décembre de l'année précédant le premier jour du mois suivant celui de son 65° ou de son 60° anniversaire, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme.

» Le travailleur qui justifie d'une occupation habituelle et en ordre principal comme travailleur salarié visé par le présent arrêté pendant toutes les années, sauf trois, de la période commençant le 1^{er} janvier 1946 et prenant fin le 31 décembre de l'année précédant la prise de cours anticipée de sa pension, est présumé avoir été occupé habituellement et en ordre principal au sens du présent arrêté avant le 1^{er} janvier 1946 pendant un nombre d'années civiles égal à la différence entre le dénominateur de la fraction visée à l'article 10, § 1^{er}, et le nombre d'années civiles d'occupation prouvées depuis le 1^{er} janvier 1946.

» Pour les années d'occupation citées à cet article mais non prouvées, la rémunération forfaitaire sera accordée ainsi qu'il est prévu pour les années antérieures à 1955. »

JUSTIFICATION.

Dans les anciennes lois coordonnées, il était exigé que le travailleur salarié ait été occupé pendant douze au moins des quinze dernières années avant l'âge de la pension afin de pouvoir faire valoir ses droits à une carrière complète.

La loi du 21 mai 1955 contenait une disposition analogue sous cette réserve qu'il fallait fournir la preuve pour toutes les années à partir de 1955.

En vue de remédier à la situation malheureuse dans laquelle se trouvent certains travailleurs salariés par suite de l'ignorance ou de l'indifférence de certains employeurs pendant les premières années qui suivent l'instauration du système de la sécurité sociale — situation que l'état précaire de leurs finances les empêche de redresser par une régularisation

financiële toestand, om tevens tegemoet te komen aan de toestand waarin werknemers zijn gevallen uit oorzaak van de economische recessie die in menig geval de sociale toestand der tewerkgestellten heeft gedrukt, menen wij dat het zou passen alle werknemers thans terug op dezelfde voet te plaatsen als dezen die hun pensioen hebben verkregen in uitvoering van de vroeger samengordende wetten, ten minste wat betreft het ontbreken van bewezen arbeidsjaren.

Art. 8.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« *Hetzelfde artikel 20 wordt aangevuld met een nieuw lid, luidend als volgt :*

» *Het overlevingspensioen aan de weduwe verleend, heeft voorrang op het rustpensioen, aan de betrokkene toegekend uit hoofde van eigen prestaties.*

» *Het cumuleerbaar bedrag zal berekend worden op basis van het overlevingspensioen. »*

VERANTWOORDING.

Een onverantwoorde discriminatie ten nadele van de weduwe, oud-arbeidster, vindt haar oorzaak in het feit dat het rustpensioen de voorrang heeft op het overlevingspensioen en dat dit laatste in geval van cumul der twee voordelen, wordt ingekort.

Aldus wordt aan de weduwe die een eigen rustpensioen geniet, bij het aangaan van een nieuw huwelijk, een aanpassingsvergoeding verleend, die minder hoog ligt dan voor de weduwe die geen arbeidsprestaties leverde.

Om aan dit euvel te verhelpen is de voorgestelde bepaling een noodzakelijkheid.

— et dans le but de porter remède à la situation dans laquelle se débattent les travailleurs salariés par suite de la récession économique qui, dans de nombreux cas, a pesé sur la situation sociale des travailleurs, nous estimons qu'il est indiqué de placer à nouveau tous les travailleurs salariés sur le même pied que ceux qui ont obtenu leur pension en exécution des lois coordonnées antérieures, du moins en ce qui concerne l'absence d'années d'occupation prouvées.

Art. 8.

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :

« *Le même article 20 est complété par un nouvel alinéa, libellé comme suit :*

» *La pension de survie octroyée à la veuve a priorité sur la pension de retraite attribuée à l'intéressée du chef de prestations propres.*

» *Le montant qui peut être cumulé sera calculé sur la base de la pension de survie. »*

JUSTIFICATION.

Une discrimination injustifiable au détriment de la veuve qui est ancienne travailleuse trouve son origine dans le fait que la pension de retraite a la priorité sur la pension de survie et que cette dernière, en cas de cumul des deux avantages, est réduite.

Ainsi, la veuve qui bénéficie d'une pension de retraite personnelle bénéficie, lorsqu'elle contracte un nouveau mariage, d'une indemnité d'adaptation qui est moins élevée que celle qui est accordée à la veuve qui n'a pas eu d'activité professionnelle.

La disposition que nous proposons est nécessaire pour remédier à cette anomalie.

L. D'HAESELEER.